



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



For Immediate Release: September 15, 2021

Press Release: Umatilla County Coronavirus (COVID-19) Update: Three deaths with COVID-19 reported in Umatilla County; fifty-eight new cases identified in Umatilla County

Umatilla County Public Health (UCo Health) recognizes community concern surrounding COVID-19. We are working with multiple health agencies and community partners to disseminate accurate and up-to-date information.

UCo Health is saddened to report that individuals diagnosed with COVID-19 have died. Counseling and crisis support services can be accessed by calling Lifeways at 866-343-4473. Interpretation services are available. We encourage everyone to be respectful as a family in our community grieves.

Umatilla County’s one hundred twenty first death with COVID-19 is a seventy-two-year-old male who tested positive August 18th and died August 30th at PeaceHealth Sacred Heart in Springfield, Oregon. It is not known if this individual had underlying conditions.

Umatilla County’s one hundred twenty second death with COVID-19 is a fifty-six-year-old female who tested positive on August 13th and died September 2nd at St. Luke’s in Boise, Idaho. This individual had underlying conditions.

Umatilla County’s one hundred twenty third death with COVID-19 is an eighty-three-year-old male who tested positive on August 31st and died September 12nd at Good Shepherd Medical Center in Hermiston, Oregon. It is not known if this individual had underlying conditions.

We recognize that we are in a very abnormal situation with an unknown endpoint and as such, increased stress, fear and anxiety among Umatilla County residents is to be expected. UCo Health encourages Umatilla County residents to continue to prioritize your physical and mental health during this time. Watch for common signs of distress (e.g. changes in appetite, difficulty concentrating, difficulty sleeping, worsening of chronic health problems, increased use of tobacco, alcohol or other drugs, etc.) and seek help if needed (you can contact the SAMHSA helpline at 1-800-985-5990). During this time, it is very important to continue to minimize and/or eliminate large gatherings. Please remember to remain at least six feet away from others.

UCo Health now reports fifty-eight new cases of COVID-19 in Umatilla County. We are in contact with these individuals and are conducting intensive contact investigations in accordance with Oregon Health Authority (OHA) investigative guidelines.

COVID-19 in Umatilla County update 09/15/2021

Total Cases	Confirmed	Presumptive	Deaths
12,424	11,759	665	123

A presumptive case is someone who does not have a positive PCR test -- a “Polymerase Chain Reaction” that confirms if a person has COVID-19 -- but is showing symptoms and has had close contact with a confirmed case. If they later test positive by PCR, those will be recategorized as confirmed cases.

It is imperative that any person who is exhibiting symptoms of respiratory illness stay home. UCo Health continues to discover instances where individuals are continuing to work while sick. Now, more than ever, it is important for businesses to ensure that employees are not coming to work sick. Employees may feel internal and external pressure to work through mild illness. Businesses are encouraged to develop flexible leave policies to support employees who become ill and establish procedures for sending employees who are not feeling well home. Anyone who is exhibiting any



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



symptoms of respiratory illness must stay home from work for 24-hours after all symptoms (fever, cough, shortness of breath, diarrhea, etc.) have resolved.

We are asking our Umatilla County residents to please call 211 with your questions regarding COVID-19. If you are exhibiting symptoms such as fever, cough, or shortness of breath, call your primary care provider FIRST to discuss the next steps. If you are experiencing a medical emergency, call 911.

COVID-19 does not target people of any certain race, ethnicity, country of origin or geographic location. Increased community spread of COVID-19 can occur anywhere in Umatilla County at any time.

We will continue to update our Umatilla County Public Health Facebook page as new information becomes available. County specific data is available on the Regional COVID-19 Data Dashboard and will be updated Monday-Friday. To access the Regional COVID-19 Data Dashboard, please visit:

http://www.co.umatilla.or.us/health/COVID_Region9_Dashboard/. Please refer to the Oregon Health Authority and CDC COVID-19 websites for additional information.

For media inquiries please contact:
OHA Joint Information Center (JIC) staff
971-673-2097
orcovid19.media@dhsoha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



Para publicación inmediata: 15 de Septiembre de 2021

Comunicado de prensa: Actualización del coronavirus del condado de Umatilla (COVID-19): Tres muertes con COVID-19 fueron reportados en el condado de Umatilla; cincuenta y ocho casos nuevos han sido identificados en el condado de Umatilla

El departamento de Salud Pública del Condado de Umatilla (UCo Health) reconoce la preocupación de la comunidad en torno a COVID-19. Nosotros estamos trabajando con múltiples agencias de salud y socios comunitarios para difundir información precisa y actualizada.

UCo Health le entristece informar que las personas diagnosticados con COVID-19 han fallecido. Se puede acceder a los servicios de asesoramiento y apoyo de crisis llamando a Lifeways al 866-343-4473. Los servicios de interpretación están disponibles. Alentamos a todos ser lo más respetuosos como una familia en lo que nuestra comunidad sufre.

La muerte ciento veintiuno con COVID-19 en el condado de Umatilla es un hombre de setenta y dos años que dio positivo el 18 de Agosto y murió el 30 de Agosto en PeaceHealth Sacred Heart en Springfield, Oregon. No se sabe si este individuo tenía condiciones subyacentes.

La muerte ciento veintidós con COVID-19 en el condado de Umatilla es un hombre de cincuenta y seis años que dio positivo el 13 de Agosto y murió el 2 de Septiembre en St. Luke's en Boise, Idaho. Este individuo tenía condiciones de salud subyacentes.

La muerte ciento veintitrés con COVID-19 en el condado de Umatilla es un hombre de ochenta y tres años que dio positivo el 31 de Agosto y murió el 12 de Septiembre en Good Shepherd Medical Center en Hermiston, Oregon. No se sabe si este individuo tenía condiciones subyacentes.

Reconocemos que estamos en una situación muy anormal con un punto final desconocido y, como tal, se espera un mayor estrés, miedo y ansiedad entre los residentes del condado de Umatilla. UCo Health anima a los residentes del condado de Umatilla a continuar priorizando su salud física y mental durante este tiempo. Observe los signos comunes de angustia (por ejemplo: cambios en el apetito, la dificultad para concentrarse, la dificultad para dormir, el empeoramiento de problemas de salud crónicos, el mayor uso de tabaco, el alcohol u otras drogas, etc.) y busque ayuda si es necesario (puede comunicarse con la línea de ayuda de SAMHSA al 1-800-985-5990). Durante este tiempo, es muy importante continuar minimizando y/o eliminando grandes reuniones. Recuerde permanecer al menos a seis pies de distancia de los demás.

UCo Health ahora informa cincuenta y ocho casos nuevos de COVID-19 en el Condado de Umatilla. Estamos en contacto con estas personas y estamos llevando a cabo investigaciones intensivas de contacto de acuerdo con las guías de investigación de la Autoridad de Salud de Oregon (OHA).

Actualización 15/09/2021 de COVID-19 en el Condado de Umatilla

Casos Totales	Confirmados	Presuntos	Muertes
12,424	11,759	665	123

Un caso presunto es alguien que no tiene una prueba de PCR (reacción en cadena de la polimerasa) positiva, que confirma si una persona tiene COVID-19, pero muestra síntomas y ha tenido contacto cercano con un caso confirmado. Si luego dan positivo por PCR, se recategorizarán como casos confirmados.

Es imperativo que cualquier persona que presente síntomas de enfermedad respiratoria se quede en casa. UCo Health continúa descubriendo casos en los que las personas continúan trabajando mientras están enfermos. Ahora, más que nunca, es importante que las empresas se aseguren de que los empleados no vengán a trabajar enfermos. Los empleados



Umatilla County Public Health

200 SE 3rd St., Pendleton, OR 97801

Pendleton: 541-278-5432 Hermiston: 541-567-3113

Fax: 541-278-5433 E-Mail: Health@umatillacounty.net

Website: www.ucohealth.net

 www.facebook.com/umatillacountyhealth



pueden sentir presión interna y externa de continuar trabajando por una enfermedad leve. Se alienta a las empresas a desarrollar políticas de licencia flexibles para apoyar a los empleados que se enferman y establecer procedimientos para enviar a los empleados que no se sienten bien a casa. Cualquier persona que muestre algún síntoma de enfermedad respiratoria debe permanecer en su casa fuera del trabajo durante 24 horas después de que se hayan desaparecido **todos** los síntomas (fiebre, tos, falta de aliento, diarrea, etc.)

Estamos pidiendo a nuestros residentes del Condado de Umatilla que llamen al 211 con sus preguntas sobre COVID-19. Si presentan síntomas como fiebre, tos o dificultad para respirar, llame PRIMERO a su proveedor de atención primaria para analizar cuáles serían los pasos siguientes. Si tiene una emergencia médica, llame al 911.

COVID-19 no está dirigido a personas de ninguna raza, etnicidad, país de origen o ubicación geográfica. El aumento de la propagación comunitaria de COVID-19 puede ocurrir en cualquier parte y en cualquier momento en el Condado de Umatilla.

Continuaremos actualizando nuestra página de Facebook de Salud Pública del Condado de Umatilla a medida que haya nueva información disponible. Los datos de resultados de pruebas específicas del condado están disponibles en el tablero de control regional COVID-19 y se actualizara de lunes a viernes. Para acceder al tablero de datos regional COVID-19, visite: http://www.co.umatilla.or.us/health/COVID_Region9_Tablero_de_Control/ Para obtener información adicional consulte la Autoridad de Salud de Oregon y los sitios web de CDC COVID-19.

Para consultar los medios de comunicación, comuníquese con:
El personal del Centro de Información Conjunta (JIC) de la OHA
971-673-2097
orcovid19.media@dhsosha.state.or.us

UCo Health
health@umatillacounty.net